

## СОДРУЖЕСТВО ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

### О РУСИСТИКЕ В ПОСТФОРУМНОЕ ВРЕМЯ\*

А. Г. САРКИСЯН  
РАУ

В.Г. Костомаров (1930-2020) – академик, основатель и первый ректор Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина, в 1990-2003 гг. – президент Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ). Костомаровский форум учрежден в память признанного ученого. «Русский – язык науки, образования, культуры, профессии» – тематические направления форума, которые отражают актуальные проблемы современной русистики.

*Ключевые слова:* академик В.Г. Костомаров, костомаровский форум, чествование, методика преподавания и орфография современного русского

Армянская пословица гласит: «Иди умри, тогда я тебя полюблю» (идентично библейскому крылатому выражению **Несть пророка в отечестве своем**). Можно ли привести эти слова относительно Виталия Григорьевича Костомарова? Нам кажется, нет.

Все мировые религии говорят о том, что человек на земле этой грешной должен пройти СВОЙ путь праведно, ибо у него (у человека) есть право выбора: как пройти этот путь... Сегодня мы можем определенно сказать, что Виталий Григорьевич прошагал достойно по этому пути. Светлая память!

Процитируем строки из православной молитвы, которая читается во время панихиды: «Сам Господи, упокой души усопших рабов Твоих (имярек, Виталия Григорьевича Костомарова), в месте светле, в месте злачне, в месте покойне». Вначале подумалось, что читатели могут неправильно понять значение склоняемой формы краткого качественного прилагательного, а именно: «злачне», но потом, учитывая аудиторию, к которой обращаемся, эта словоформа была оставлена, ведь «злачне» = где много злаков.

### *Лирическое*

После выхода в свет книги В.Г. Костомарова **Языковой вкус эпохи: из наблюдений над речевой практикой масс-медиа** [2], представлялось, что от коллег-филологинь будет много откликов-ассоциаций на название французских духов L'Air du Temps, что в переводе с французского означает «Дух времени» (некоторые переводили это название как «Воздух времени», «Вкус времени»). Замечу, что этот аромат представил модный дом NINA RICCI еще в далёком 1948 году. У этих духов впоследствии появились фланкеры, а вот у книги **Языковой вкус эпохи...** не могут и не появятся.

### *Методическое (и личное)*

Всегда говорил и говорю студентам, что мне в жизни повезло и с преподавателями в ЕГУ, и с коллегами. В начале 80-х годов XX века я и мечтать не мог, что смогу когда-либо просто поздороваться с проф. Костомаровым за руку. Повезло, он даже был у меня дома в Ереване вместе с ведущим российским русистом-методистом д.пед.н., проф. Московкиным Л.В. Первая книга с его автографом появилась у меня в далеком 1990 г. (еще несколько стоят у меня в книжном шкафу), но эта книга особенная, ибо на ее основе написана половина спецкурса «Россиеведение» для студентов-гуманитариев Российско-Армянского (Славянского) университета (так в названии вуза – А.С.).

### *Орфографическое*

Раз уж мы обратились к проблемам русской орфографии, укажем, что еще в 2010 г. нами была опубликована статья «Изменяемые правила в изменяющемся мире: к вопросу о «новых» орфограммах» в республиканском журнале «Русский язык в Армении» [5 : С. 32–45], где в первом же предложении процитирована поговорка из Сборника «Пословицы русского народа» В. Даля **«До Бога высоко, до царя далеко»**. Мы на самом деле находимся далеко от России, где делается русистика. И здесь армянские русисты должны сами для себя решить один из основных вопросов **современной** русской орфографии, а именно: чем же руководствоваться: Правилами русской орфографии и пунктуации 1956 года [4] или написанием слов по данным словарей, утвержденных приказом Министерства образования и науки

Российской Федерации от 8 июня 2009г. № 195 «Об утверждении списка грамматик, словарей и справочников, содержащих нормы современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка Российской Федерации» [7], то есть согласно требованиям [3: ОСРЯ]. Ведь перифразируя русскую присказку, можно сказать, что «мягкий знак, он и в Армении мягкий знак».

Это очень важно, особенно сейчас, после утверждения Премьер-министром Российской Федерации Михаилом Мишустинным состава Правительственной комиссии по русскому языку (26 октября 2020 г.), в ближайших планах которой – разработка концепции государственной языковой политики, *экспертиза правил русской орфографии* (выделено нами – А.С.) и пунктуации, определение единых требований к созданию словарей, справочников и грамматик, содержащих нормы современного русского литературного языка. Конечно, вопросы правописания затрагивались на Форуме, заметьте глагол – *затрагивались*, решаться они будут в другое время (когда?) и в другом месте...

Многие выступления на Форуме заставляли встать и аплодировать, с некоторыми хотелось поспорить. Однако постфорумные записки не место для дискуссий. Да не обидятся наши неупомянутые коллеги... Укажу только на две мысли профессора кафедры общего и русского языкознания, д.ф.н., проректора по науке Института русского языка им. А.С. Пушкина Осадчего М.А.

1. «Как предотвратить уход русского языка из мировой науки?» Осадчий говорил о разрыве между русским и английским (в языках научных публикаций) в 170 раз. Ну не хотят молодые ученые изучать русский язык, им для разных прочих скопусов подавай английский. «Количество людей, изучающих русский как иностранный и обучающихся на нем в школах, колледжах и вузах, в мире упало примерно в два раза за постсоветский период. Как передает РБК, такой вывод следует из доклада подведомственного Минобрнауки Центра социологических исследований» [6].

2. Некоторое время назад (19.02.1918 г.) Михаил Андреевич на страницах «Вечерней Москвы» сказал о том, что для преподавания на местах русский язык должны преподавать местные русисты, чтобы местные же националисты не говорили о русификации: «Наш язык никогда не будет принят за рубежом по-настоящему, пока сами представители других стран не начнут его преподавать. Если учить

русскому будут наши соотечественники, в мире могут подумать, что мы делаем это из своих побуждений» [8].

Вероятно, следует все-таки различать местные кадры: думается у многих русистов на слуху фамилии Клеопатры Сарафян (учебное пособие «Ключ к познанию», СПб, 1788), С.Г. Бархударова, Р.И. Аванесова, И.С. Улуханова, Г.А. Хабургаева, С.К. Шаумяна, Н.Д. Арутюновой, Ю.Д. Апресяна и др.

### *О Русских домах (о Русском доме в Ереване)*

В Русских Домах (бывшие Россотрудничество, РЦНК), а их 80 в разных странах, где теперь новый глава агентства, Е.А. Примаков, обещают начать работать по-новому, не по-советски, не ради постановки галочки после завершения мероприятия.

В Русском доме в Ереване также новый руководитель – В.П. Фефилов, кстати, русист. Он также анонсировал новый подход. Очень надеемся.

А вот проведение «открытых» уроков (надо полагать, у таких учителей есть еще «закрытые» уроки) на приблизительно такие темы «Жизнь и творчество великого русского поэта/писателя NN» с демонстрацией power point под русскую классическую музыку считается продвинутым, креативным и др. уроком, учительницы получают в российских вузах грамоты (sic!). Россиянам ведь тоже в отчетах по грантам надо показать советские жирные галочки.

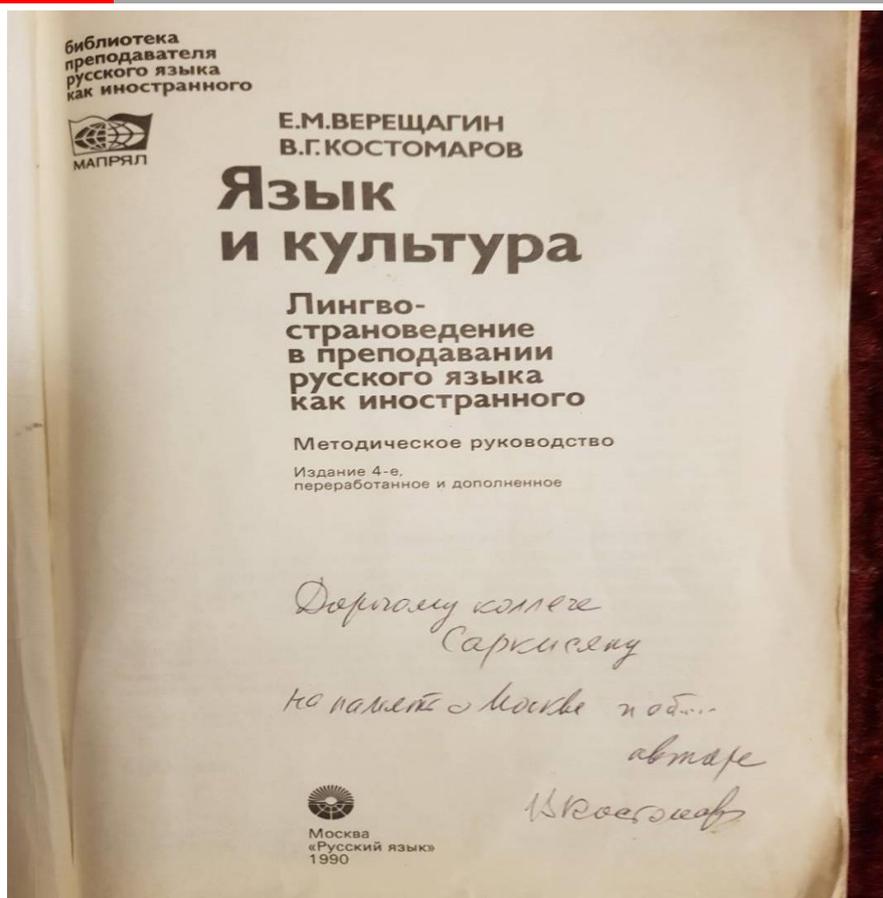
Или эти школьные русисты рисуют и показывают посредством проекторов какие-то графики на уроках русского языка (а-ля: *Столько-то млн человек изучают русский язык в мире!* Она-то и не в курсе, что указанная ею цифра уменьшилась вдвое, некоторым образом и благодаря таким, как она русистам.). Подобные уроки приветствуются как новое в преподавании русского, совсем как герой Л. Пантелеева в «Республике ШКИД» (год публикации – 1926, худфильм – 1966) Палван, то есть Павел Иванович Ариков, преподаватель словесности, у которого был свой «метод воспитания»: заискивал перед необузданными беспризорниками, пел на уроках с ними песни (преимущественно «городской фольклор»); не обременял их учёбой. Таким учительницам рукоплещут и в школьной администрации, и в Русском Доме, и в России, а учительниц (надо думать, по их мнению, консерваторов, которые честно и, любя свое дело, объясняют, например, правила русской орфографии) клеймят как отсталых, как не понимающих достижений научно-технического прогресса, как борющихся против

телевизионной рекламы гаджетов, которая призывает не писать/переписывать с доски учителем написанное, а просто фотографировать, делать снимок при помощи рекламируемого мобильного телефона.

Латинская фраза, которой руководствовались все учителя всех предметов на протяжении двух тысячелетий *Qui scribit, bis legit* (Кто пишет – дважды читает), зарегистрированная в «Словаре иноязычных выражений и слов, употребляющихся в русском языке» [1: С. 1096] работает и сегодня! Некоторые сегодняшние преподаватели русского языка уже не удосуживаются учить. Правильно, зачем учить, смотрите на пиктограммы (на сайтах ли, на подготовленных доморощенными Бархударовыми, Аванесовыми, Розенталями *et cet.*), ведь на них (на пиктограммах) выросли ИХ предки, которые писали/царапали чуть иные пиктограммы на стенах пещер!

Укажем в скобках, что в программе преподавания русского языка и в начальной, и в основной, и в старшей школе в Армении нет учебного предмета «русская литература». Конечно, к чести многих наших коллег, школьных русистов, следует сказать, что тексты для чтения заменяются текстами из произведений русских писателей (как из учебников, так и сами они дают такого рода тексты школьникам). А указанного типа «потемкинские» уроки проводятся за счет изучения какой-либо школьной темы по школьной же программе, например, «лексико-грамматические разряды прилагательных в русском языке», за счет тех обучающихся, которых они не научат различать значения предложного падежа, например: объектное значение (*книга о кулинарии*), определительное значение (*луг в ромашках*) и обстоятельственное значение (*отдыхать в Армении*).

*\*Костомаровский форум, учрежденный Государственным институтом русского языка им. А.С. Пушкина в память об основателе и первом ректоре института академике Виталии Костомарове, прошел с 24 по 28 мая 2021 года.*



## Литература

1. Бабкин А.М., Шендецов В.В. Словарь иноязычных выражений и слов, употребляющихся в русском языке. В 2-х кн. М.-Л.: Изд-во Наука. Т. 2. С. 1096.
2. Костомаров В.Г. Языковой вкус эпохи: из наблюдений над речевой практикой масс-медиа. М.: Педагогика-пресс, 1994. – 247 с.
3. Орфографический словарь русского языка. Букчина Б.З., Сазонова И.К., Чельцова Л.К. М: «АСТ-ПРЕСС», 2008. – 1288 с.
4. Правила русской орфографии и пунктуации. / Ред. Л.А. Чешко. 2-е изд. М.: Гос. уч.-пед. изд-во Минпроса РСФСР, 1957. – с. 176.
5. Саркисян А.Г. Изменяемые правила в изменяющемся мире: к вопросу о «новых» орфограммах // «Русский язык в Армении». Ереван. 2010. № 4. – С. 32–45.

### Интернет-ресурсы

6. <https://www.rbc.ru/society/28/11/2019/5ddd18099a79473d0d9b0ab1> (Дата обращения: 29.05.2021).
7. <https://base.garant.ru/196093/> (Дата обращения: 29.05.2021).
8. <https://vm.ru/opinion/313608-nasha-rech-na-vsej-planete-kak-v-mire-prodvigayut-russkij-yazyk> (Дата обращения: 29.05.2021).

### References

1. Babkin A.M., Shendetsov V.V. Slovar' inoyazychnykh vyrazheniy i slov, upotreblyayushchikhsya v russkom yazyke. V 2-kh kn. M.-L.: Izd-vo Nauka. T. 2. S. 1096.
2. Kostomarov V.G. Yazykovoy vkus epokhi: iz nablyudeniya nad rechevoy praktikoy mass-media. M.: Pedagogika-press, 1994. – 247 s.
3. Orfograficheskiy slovar' russkogo yazyka. Bukchina B.Z., Sazonova I.K., Chel'tsova L.K. M: «AST-PRESS», 2008. – 1288 s.
4. Pravila russkoy orfografii i punktuatsii. / Red. L.A. Cheshko. 2-ye izd. M.: Gos. uch.-ped. izd-vo Minprosa RSFSR, 1957. – s. 176.
5. Sarkisyan A.G. Izmenyayemye pravila v izmenyayushchemsya mire: k voprosu o «novykh» orfogrammakh // «Russkiy yazyk v Armenii». Yerevan. 2010. № 4. – S. 32–45.

### Internet-resursy

6. <https://www.rbc.ru/society/28/11/2019/5ddd18099a79473d0d9b0ab1> (Data obrashcheniya: 29.05.2021).
7. <https://base.garant.ru/196093/> (Data obrashcheniya: 29.05.2021).
8. <https://vm.ru/opinion/313608-nasha-rech-na-vsej-planete-kak-v-mire-prodvigayut-russkij-yazyk> (Data obrashcheniya: 29.05.2021).

## Ռուսագիտությունը հետֆորումային ժամանակաշրջանում

### Վ. Գ. Սարգսյան

#### Հայ-Ռուսական (Սլավոնական) համալսարան

Վ.Գ. Կոստոմարովը (1930-2020) – ակադեմիկոս, Ա.Ս. Պուշկինի անվան ռուսաց լեզվի պետական ինստիտուտի հիմնադիրն և առաջին ռեկտորն է: 1990-2003թթ.՝ Ռուսաց լեզվի և գրականության ուսուցիչների միջազգային ասոցիացիայի (МАПРЯЛ) նախագահ էր: Ճանաչված գիտնականի հիշատակին ստեղծվել է Կոստոմարովսկու

Ֆորումը: «Ռուսերենը՝ գիտության, կրթության, մշակույթի, մասնագիտության լեզու»՝ այս ֆորումի թեմատիկ ոլորտներն են, որոնք արտացոլում են ժամանակակից ռուսագիտության արդի խնդիրները:

*Բանալի բառեր՝ Ակադեմիկոս Վ.Գ. Կոստոմարով, Կոստոմարովյան ֆորում, մեծարում, դասականիզմի մեթոդիկա և ժամանակակից ռուսաց լեզվի ուղղագրություն, Ռուսական Տների գործունեությունը աշխարհում:*

## About Russian Studies in Post-Forum Time

A. G. Sargsyan

### Russian-Armenian (Slavonic) university

V.G. Kostomarov (1930-2020) – academician, founder and first rector of the State Institute of the Russian Language named after A.S. Pushkin. In 1990-2003 – President of the International Association of Teachers of Russian Language and Literature (МАПРЯЛ). The Kostomarovsky Forum was established in memory of the recognized scientist. "Russian – the language of science, education, culture, profession" - thematic areas of the forum, which reflect the current problems of modern Russian studies.

*Key words: Academician V.G. Kostomarov, forum of Kostomarov, homage, Teaching Methodology and Modern Russian orthography, The activity of Russian Houses in the world.*

*Информация о статье:* статья поступила в редакцию 20 июня 2021 г., подписана к печати в № 2 (115) 2022 27.10.2022.